



Visit us:  
[www.philips.com/water](http://www.philips.com/water)

© 2021 AquaShield

All rights reserved.

The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited and Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited is the warrantor in relation to this product.

Rev C MAY 21

**PHILIPS**

Water Solutions

Shower head

AWP1705



EN User manual 1

BG Ръководство за употреба 3

CS Návod k použití 5

DE Gebrauchsanleitung 7

ES Instrucciones de uso 9

FR Manuel d'utilisation 11

IT Manuale d'uso 13

PL Instrukcja użytkowania 15

RU Руководство по эксплуатации 17

SK Návod na použitie 19

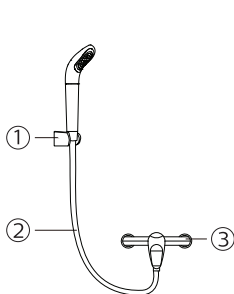
GR Οδηγίες Χρήσης 21

RO Manual de utilizare 23

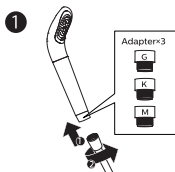
## 1 Product Introduction

This product is mainly used for shower filtration. Municipal tap water is used as water supply. It does not need door-to-door installation. Please install it according to this user manual.

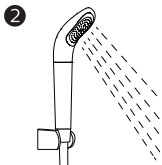
## 2 Installation



- 1 Shower support
- 2 Shower hose (user-provided)
- 3 Hot & Cold water mixing valve



Connect the hose with the shower head. If it doesn't fit, select one of the adapters (G, K, or M) to connect.



Turn on the tap for 1-2 minutes to check if there is any leakage.

## 3 Maintenance

- If the filter is not used for more than 3 days, let the water run 20 seconds before use again.
- If the filter is not used for more than a week, remove and drain the cartridge. Wrap and store it in the chiller of the fridge. Let the water run for 1 minute before use again.
- Replace the cartridge every 1 to 2 months based on the tap water quality and usage frequency. The model number is AWP106.

## 4 Precautions

- This product is for tap water only. Do not use water of unknown source.
- The pressure of the inlet water should be 0.15–0.35Mpa.
- The inlet water temperature should be 5–60°C, otherwise the cartridge will be damaged.
- The water treated by this product is for showering only. Do not drink the water filtered by it.
- The cartridge can only be cleaned with water. No detergents should be used because they will damage the filter.

## 5 Support

If you need information or if you have any problems, please visit the Philips website at [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) or contact the consumer care center in your country. If there is no consumer care center in your country, go to the local dealer.

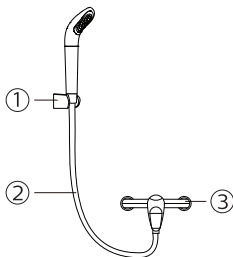
## 6 Packing list

Shower head	1× incl. filter cartridge
Adapters (marked as G, K, and M)	1× for each
User manual	1×

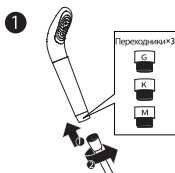
## 1 Представяне на продукта

Този продукт се използва главно за филтрация за душ. Общинската чешмяна вода се използва за захранване. Не се нуждае от монтаж от врата до врата. Моля инсталирайте според това упътване

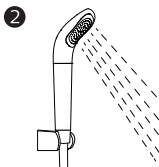
## 2 Монтаж



- 1 дръжка за душ
- 2 Душ маркуч (предоставен от потребителя)
- 3 смесителя за топла и студена вода



Свържете маркуча с душ слушалката. Ако не са съвместими, изберете един от адаптерите (G, K, or M), за да го свържете



Пуснете крана за 2-3 минути, за да видите дали има теч

## 3 Поддръжка

- Ако филтърът не е използван за повече от 3 дни, пуснете водата за около 20 секунди преди употреба
- Ако филтърът не се използва за повече от седмица, извадете и източете патрона. Увийте го и го съхранявайте в хладилник. Пуснете водата за 1 минута преди да го използвате отново
- Сменяйте патрона на всеки 1 до 2 месеца, в зависимост от качеството на водата и честотата на употреба. Моделът е AWP106

## 4 Предпазни мерки

- Тези продукти са само за чешмяна вода. Не използвайте вода от непознат източник.
- Налягането на водата трябва да е 0.15-0.35MPa.
- Входящата вода трябва да е с температура 5-60°C, в противен случай патронът ще бъде повреден.
- Водата третирана с този продукт е само за душ. Не пийте водата филтрирана от него.
- Патронът може да се чисти само с вода. Не трябва да се използват препарати, понеже биха увредили филтъра.

## 5 Гаранция

Ако имате нужда от информация или имате някакви проблеми, моля посетете уеб страницата на Philips - [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) или се свържете с "Центъра за обслужване на клиенти на Philips" във вашата държава. Ако няма "Център за обслужване на клиенти на" във вашата държава се обърнете към местния търговец на Дилър.

## 6 Опаковъчен лист

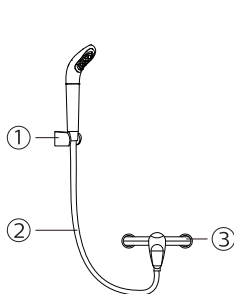
1 бр. филтърна глава с включен патрон	1x
Адаптери G, K, M x 1бр. от всеки вид	1x
Ръководство за употреба	1x

Моля пазете това ръководство за употреба за бъдеща справка

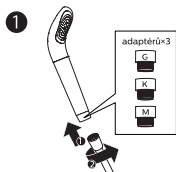
## 1 Představení produktu

Tento produkt se používá především pro filtraci sprchy. Jako vodní zdroj se používá obecní voda z vodovodu. Není potřeba instalace u vás doma. Instalujte prosím podle tohoto návodu k použití.

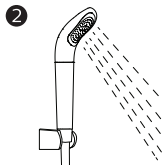
## 2 Instalace



- 1 Sprchový držák
- 2 Sprchová hadice (poskytnutá uživatelem)
- 3 Ventil na smíchání teplé a studené vody



Připojte hadici do sprchové hlavice. Pokud nebude sedět, vyberte pro připojení jeden z adaptérů (G, K nebo M).



Pusťte kohoutek na 1–2 minuty pro kontrolu, zda voda někde neprosakuje.

## 3 Údržba

- Pokud není filtr používán po 3 dny, nechejte před opětovným použitím puštěnou vodu asi po dobu 20 vteřin.
- Pokud není filtr používán po dobu delší než týden, odejměte a odvodněte patronu. Zabalte ji a skladujte ji v chladničce. Před opětovným použitím pusťte vodu po dobu 1 minuty.
- Každý 1 až 2 měsíce vyměňte filtrační patronu na základě kvality kohoutkové vody a frekvence používání. Číslo typu je AWP106.

## 4 Bezpečnostní opatření

- Tento produkt je určen pouze pro vodu z kohoutku. Nepoužívejte vodu z neznámého zdroje.
- Tlak vtékající vody by měl být 0,15–0,35 Mpa.
- Teplota vody, která proudí dovnitř, by měla mít 5–60 °C, jinak bude filtrační patrona poškozena.
- Voda zpracovaná tímto produktem je určena pouze ke sprchování. Nepijte vodu filtrovanou tímto produktem.
- Patronu lze mýt pouze vodou. Nelze používat žádné saponáty, protože mohou poškodit filtr.

## 5 Záruka

Pokud potřebujete informace nebo máte potíže, navštivte webovou stránku společnosti Philips na adrese [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků.

## 6 Seznam balení

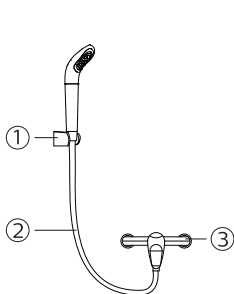
Sprchová hlavice	Filtrační patrona 1×
Adaptéry (označeny jako G, K a M)	1× pro každou
Návod k použití	1×

Uchovejte si prosím tento návod k použití ve stavu vhodném pro další využití.

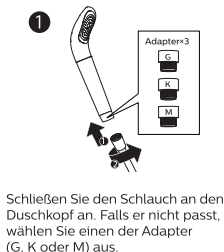
## 1 Vorstellung des Produkts

Dieses Produkt dient vor allem zum Filtern von Duschwasser. Als Wasserquelle wird kommunales Leitungswasser verwendet. Eine Installation bei Ihnen zu Hause durch einen Handwerker ist nicht erforderlich. Installieren Sie es bitte gemäß dieser Gebrauchsanleitung.

## 2 Installation



- 1 Duschehalter
- 2 Brauseschlauch (vom Nutzer bereitgestellt)
- 3 Mischbatterie für Heiß- und Kaltwasser



Drehen Sie den Hahn für 1-2 Minuten auf, um zu kontrollieren, ob das Wasser irgendwo durchsickert.

## 3 Instandhaltung

- Wenn der Filter 3 Tage lang nicht benutzt worden ist, lassen Sie das Wasser vor der erneuten Benutzung etwa 20 Sekunden lang durchfließen.
- Wenn der Filter mehr als eine Woche lang nicht benutzt werden wird, nehmen Sie die Patrone heraus und entwässern Sie sie. Packen Sie sie ein und lagern Sie sie im Kühlschrank. Vor der Benutzung lassen Sie das Wasser für die Dauer von 1 Minute fließen.
- Wechseln Sie die Patrone je nach der Qualität des Leitungswassers und der Nutzungshäufigkeit alle 1 bis 2 Monate aus. Die Nummer des Typs ist AWP106.

## 4 Sicherheitsmaßnahmen

- Dieses Produkt ist nur für Leitungswasser bestimmt. Verwenden Sie kein Wasser unbekannter Herkunft.
- Der Druck des fließenden Wassers sollte 0,15-0,35 Mpa betragen.
- Die Temperatur des zufließenden Wassers sollte 5-60 °C betragen, andernfalls wird die Patrone beschädigt.
- Das durch dieses Produkt aufbereitete Wasser ist nur zum Duschen bestimmt. Trinken Sie kein mit diesem Produkt gefiltertes Wasser.
- Die Patrone darf nur mit Wasser gespült werden. Es dürfen keine Reinigungsmittel verwendet werden, da sie den Filter beschädigen können.

## 5 Garantie

Sollten Sie Fragen haben oder mehr Informationen benötigen, besuchen Sie unsere Philips Webseite [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) oder kontaktieren Sie unsere Service Hotline oder Ihren Händler.

## 6 Packliste

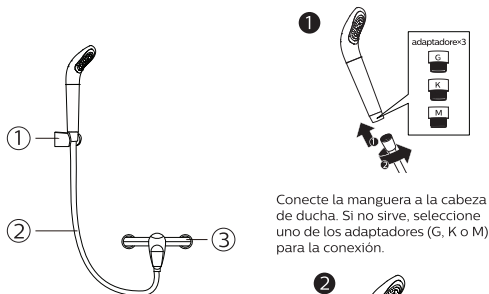
Duschkopf	Filterkartusche 1x
Adapter (bezeichnet als G, K a M)	1x für jede
Gebrauchsanleitung	1x

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung bitte in einem zur weiteren Verwendung geeigneten Zustand auf.

## 1 Presentación del producto

Este producto se utiliza sobre todo para la filtración de la ducha. En calidad de recurso de agua se utiliza el agua de acueducto. No es necesario realizar la instalación en su casa. Sírvese a instalar acorde a esta instrucción para el uso.

## 2 Instalación



Conecte la manguera a la cabeza de ducha. Si no sirve, seleccione uno de los adaptadores (G, K o M) para la conexión.

- 1 Soporte de ducha
- 2 Manguera de ducha (facilitada por el usuario)
- 3 Válvula para mezclar el agua caliente con el agua fría

Abra el grifo por 1 - 2 minutos para controlar si hay filtración de agua en algún lugar.

## 3 Mantenimiento

- Si el filtro no se usa durante 3 días, antes de volverlo a utilizar hay que dejar el agua correr al menos durante 20 segundos.
- Si el filtro no se usa por más de una semana, remueva el cartucho y elimine el agua del mismo. Envuelva el cartucho y guárdelo en el refrigerador. Antes de volverlo a utilizar, deje el agua correr durante 1 minuto.
- Remueva el cartucho cada 1 o hasta 2 meses, según la calidad del agua y la frecuencia del uso. El número de tipo es AWP 106.

## 4 Medidas de seguridad

- Este producto está destinado solo para el agua de grifo. No use el agua de fuentes desconocidas.
- La presión del agua entrante debería ser de 0,15 a 0,35 MPa.
- La temperatura del agua entrante debería ser de 5 a 60 °C, de lo contrario el cartucho podría dañarse.
- El agua procesada por este producto es solo para tomar ducha. No beba el agua filtrada por este producto.
- El cartucho se debe lavar solo con agua. No use ningunos detergentes porque podrían dañar el filtro.

## 5 Garantía

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página web de Philips en [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) o póngase en contacto con el centro de atención al cliente Philips de su país. Si en su país no hay centro de atención al cliente mPhilips, acuda a su distribuidor local.

## 6 Lista de empaques

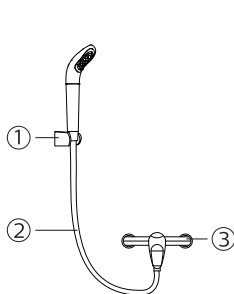
Cabeza de ducha	Cartucho de filtración 1x
Adaptadores (con identificación G, K y M)	1 x para cada
Instrucción para el uso	1x

Guarde esta instrucción para el uso de modo que se pueda utilizar en otras ocasiones.

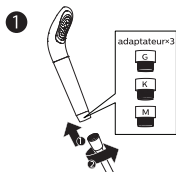
## 1 Présentation du produit

Généralement, ce produit est utilisé pour la filtration de douche. L'eau filtrée par le produit provient de l'eau du robinet. Aucune installation à domicile n'est nécessaire. Veuillez installer selon ce notice d'utilisation.

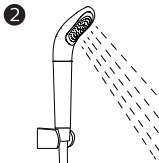
## 2 Installation



- 1 Support de douchette
- 2 Tuyau de douche (fourni par l'utilisateur)
- 3 Mitigeur de l'eau chaude et froide



Connecter le tuyau dans le pommeau de douche. Si le pommeau n'est pas compatible, utiliser un des adaptateurs (G, K ou M).



Ouvrir le robinet pour 1–2 minutes à fin de vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau.

## 3 Conseils d'entretien

- Si le filtre n'est pas utilisé pendant 3 jours, laisser couler l'eau pendant 20 secondes avant sa réutilisation.
- Si le filtre n'est pas utilisé pendant plus d'une semaine, enlever et drainer la cartouche. Emballer-la et conserver dans le réfrigérateur. Avant sa réutilisation, laisser couler l'eau pendant 1 minutes.
- Changer la cassette tous les mois ou tous les 2 mois selon la qualité d'eau du robinet et la fréquence d'utilisation. Le numéro de type est le AWP106.

## 4 Mesures de sécurité

- Ce produit est destiné exclusivement à l'eau du robinet. Ne pas utiliser d'eau d'une source inconnue.
- La pression de l'eau à l'entrée doit être entre 0,15–0,35 Mpa.
- La température d'eau entrant dans le filtre doit être entre 5 et 60 °C pour ne pas endommager la cassette.
- L'eau transformée par ce produit est destinée à l'hygiène corporelle. Ne pas boire l'eau filtrée par ce produit.
- Laver la cassette en utilisant uniquement de l'eau. Ne pas utiliser de détergents, ils pourraient endommager le filtre.

## 5 Garantie

Si vous avez besoin d'information complémentaire, ou si vous avez un problème avec le produit, vous trouverez certainement la réponse à vos questions sur le site Philips [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water). S'il n'y a pas de service client Philips dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur local.

## 6 Emballage contient

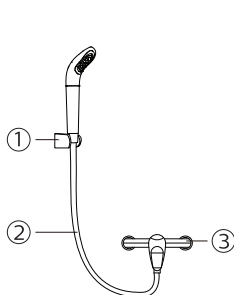
Pommeau de douche	Cartouche de filtration 1x
Adaptateurs (marqués G, K et M)	1x pour chacune
Notice d'utilisation	1x

Conserver la notice d'utilisation pour toute consultation future.

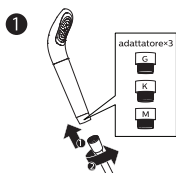
## 1 Presentazione del prodotto

Questo prodotto è destinato principalmente al filtraggio della doccia. Come fonte d'acqua si utilizza la comune acqua di rubinetto. Non servono installazioni da parte di professionisti in casa vostra. Montare il prodotto secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso.

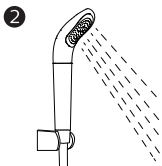
## 2 Installazione



- 1 Supporto doccia
- 2 Tubo doccia (fornito dall'utente)
- 3 Miselatore acqua calda e fredda



Collegare il tubo al soffione della doccia. Se i pezzi non combaciano, servirsi di un adattatore (G, K o M).



Aprire il rubinetto per 1-2 minuti e verificare che non vi siano infiltrazioni di acqua da qualche parte.

## 3 Manutenzione

- Se il filtro non viene usato per 3 giorni, prima di riutilizzarlo si prega di far scorrere l'acqua per circa 20 secondi.
- Se il filtro non viene usato per più di una settimana, rimuovere la cartuccia e farla asciugare. Quindi imballarla e conservarla in frigorifero. Prima di riutilizzare il filtro lasciar scorrere l'acqua per 1 minuto.
- Ogni 1 - 2 mesi è necessario sostituire la cartuccia in base alla qualità dell'acqua del rubinetto e della frequenza di impiego del prodotto. Il numero del tipo è AWP106.

## 4 Misure di sicurezza

- Il prodotto è progettato per essere usato unicamente con acqua di rubinetto. Non utilizzare acque da fonti sconosciute.
- La pressione dell'acqua che affluisce dovrebbe essere pari a 0,15-0,35 Mpa.
- La temperatura dell'acqua che affluisce verso l'interno dovrebbe essere pari a 5-60 °C. Altrimenti si possono verificare danni alla cartuccia.
- L'acqua trattata con questo prodotto è destinata unicamente alla doccia. Non bere acqua filtrata con questo prodotto.
- La cartuccia va lavata esclusivamente con acqua. Non utilizzare prodotti a base di sapone perché potrebbero danneggiare il filtro.

## 5 Garanzia

Per ulteriori informazioni o in caso di disguidi di qualsiasi genere, vi preghiamo di consultare il sito web della Philips – [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) – o di contattare un centro assistenza clienti Philips presente nel vostro paese. Se nel vostro paese non v'è nessun centro assistenza clienti Philips, potrete rivolgervi al locale agente.

## 6 Contenuto della confezione

Soffione della doccia	Cartuccia filtrante 1x
Adattatori (marcati come G, K e M)	1 per ognuno
Manuale d'uso	1x

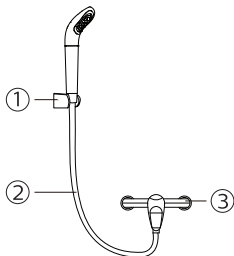
Conservare il presente manuale d'uso in condizioni idonee per ulteriori impieghi.



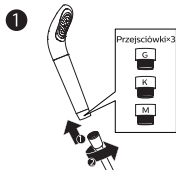
## 1 Prezentacja produktu

Produkt ten stosowany jest przede wszystkim do pryszniców z filtrem. Źródłem wody jest zwykły wodociąg. Nie ma konieczności instalowania wyposażenia w domu użytkownika. Instalować zgodnie z niniejszą instrukcją.

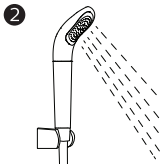
## 2 Instalacja



- 1 Uchwyt prysznicowy
- 2 Wąż prysznicowy (zapewnia użytkownik)
- 3 Zawór służący do mieszania zimnej i gorącej wody



Przymocować wąż do głowicy prysznicowej. W celu prawidłowego dopasowania wybrać do połączenia odpowiednią przejściówkę (G, K lub M).



Odkręcić kran na 1-2 minuty, aby sprawdzić, czy woda w żadnym miejscu nie przecieka.

## 3 Konserwacja

- Jeżeli filtr nie był używany przez przynajmniej 3 dni, przed ponownym użyciem spuszczać wodę przez około 20 sekund.
- Jeżeli filtr nie był używany przez dłużej niż tydzień, wyjąć wkład i opróżnić go z wody. Zapakować go i przechowywać w zamrażalniku. Przed ponownym użyciem spuszczać wodę przez 1 minutę.
- Co 1-2 miesięcy, w zależności od jakości wody z kranu i częstości używania, wymienić wkład. Typ numer AWP106.

## 4 Środki bezpieczeństwa

- Produkt ten przeznaczony jest wyłącznie do wykorzystania z wodą z kranu. Nie używać wody z nieznanego źródła.
- Ciśnienie wpływającej wody powinno wynosić 0,15-0,35 MPa.
- Temperatura wody, która wlewa się do środka, powinna wynosić 5-60°C, w przeciwnym wypadku może uszkodzić wkład.
- Produkt przetwarza wodę, mającą służyć wyłącznie do kąpieli pod prysznicem. Nie pić wody przefiltrowanej w produkcie.
- Wkład można myć wyłącznie wodą. Nie można używać detergentów, które mogą uszkodzić filtr."

## 5 Gwarancja

Jeżeli potrzebujesz dodatkowych informacji lub jeśli masz z czymś problemy, zalecamy odwiedzić stronę firmy Philips pod adresem [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) lub skontaktować się z centrum obsługi klientów firmy Philips w Twoim kraju. Jeżeli w Twoim kraju nie ma centrum obsługi klientów, udaj się do najbliższego lokalnego sprzedawcy produktów firmy.

## 6 Zawartość opakowania

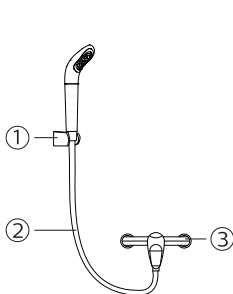
Głowica prysznicowa	Wkład filtrujący 1x
Przejsściówki (oznaczone symbolami G, K i M)	1x na każdy
Instrukcja użytkownika	1x

Instrukcję użytkownika należy przechowywać w stanie nadającym się do dalszego wykorzystania.

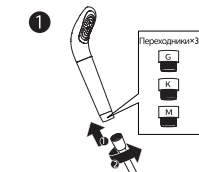
## 1 Представление изделия

Основным предназначением изделия является фильтрация воды в душе. В качестве источника воды используется вода из местной водопроводной сети. Никаких домашних инсталляций не требуется. Устанавливать изделие согласно настоящему руководству.

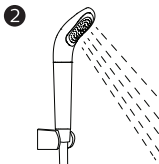
## 2 Установка



- 1 Держатель душа
- 2 Шланг  
(предоставит пользователь)
- 3 Смесительный клапан  
(горячая/холодная вода)



Вставьте шланг в головку душа. Если он не подходит, воспользуйтесь одним из переходников (G, K или M).



На 1–2 минутыпустите воду, убедитесь, что нигде нет утечки воды.

## 3 Уход и техобслуживание

- Если фильтр в течение 3 суток не использовался, то перед повторным использованием оставьте воду течь прим. 20 секунд.
- Если фильтр не будет использоваться дольше чем одну неделю, снимите картридж и удалите из него воду. Картридж запакуйте и положите на хранение в холодильник. Прежде чем снова начать пользоваться фильтром,пустите воду на 1 минуту.
- Раз в 1-2 месяца, учитывая качество воды и частоту использования, замените картридж. Номер модели AWP106.

## 4 Меры безопасности

- Изделие предназначено только для воды из-под крана. Не использовать для воды из неизвестного источника.
- Давление воды на входе должно составлять 0,15–0,35 Мпа.
- Температура воды на входе должна находиться в диапазоне 5–60 °С, в обратном случае картридж может быть поврежден.
- Вода, проходящая через изделие, предназначена только для мытья. Не пейте воду, отфильтрованную настоящим изделием.
- Картридж можно промывать только водой. Не использовать никаких моющих средств, поскольку они могут повредить фильтр."

## 5 Гарантия

Если вам нужна информация или у вас возникли какие-либо проблемы, пожалуйста, посетите веб-сайт Philips по адресу [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) или обратитесь в Центр обслуживания клиентов Philips в вашей стране. Если в вашей стране нет Центра обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру.

## 6 В составе упаковки

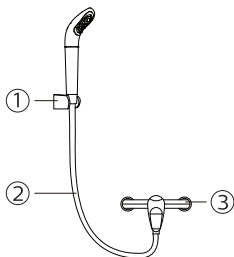
Душевая головка	Фильтрующий картридж 1 шт.
Переходники (маркировка G, K и M)	1 шт. для каждой
Руководство по эксплуатации	1 шт.

Сохраните руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

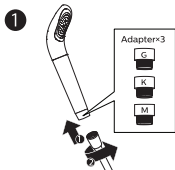
## 1 Predstavenie produktu

Tento produkt sa používa predovšetkým na filtráciu vody, ktorá sa používa na sprchovanie. Ako vodný zdroj sa používa obecná voda z vodovodu. Nevyžaduje sa inštalácia u vás doma. Pri inštalácii postupujte podľa tohto návodu na použitie.

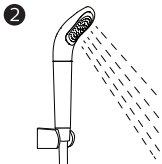
## 2 Inštalácia



- 1 Sprchový držiak
- 2 Sprchová hadica  
(poskytnutá používateľom)
- 3 Ventil na miešanie teplej a studenej vody



Pripojte hlavicu na sprchovú hadicu. Ak nebude pasovať, vyberte na pripojenie niektorý z adaptérov (G, K alebo M).



Na 1 – 2 minúty pustíte kohútik na kontrolu toho, či voda niekde nepresakuje.

## 3 Údržba

- Ak sa filter nepoužíva dlhšie ako 3 dni, nechajte pred opätovným použitím tiecť vodu asi 20 sekúnd.
- Ak sa filtračná sprchová hlavica nepoužíva dlhšie ako týždeň, odmontujte ju a osušte filtračnú patrónu. Zabalte ju a uschovajte do chladničky. Pred opätovným použitím nechajte tiecť vodu asi 1 minútu.
- Každé 1 až 2 mesiace filtračnú patrónu vymeňte podľa kvality vody z kohútika a frekvencie používania. Číslo typu náhradnej filtračnej patróny je AWP106.

## 4 Bezpečnostné opatrenia

- Tento produkt je určený len pre vodu z kohútika. Nepoužívajte vodu z neznámeho zdroja.
- Tlak pritekajúcej vody by mal byť 0,15 – 0,35 Mpa.
- Teplota vody, ktorá prúdi dovnútra, by mala dosahovať 5 – 60 °C, inak sa filter poškodí.
- Voda spracovaná týmto výrobkom je určená len na sprchovanie. Vodu filtrovanú týmto výrobkom nepite!
- Patrónu umývajte len vodou. Nepoužívajte žiadne saponáty, pretože môžu poškodiť filter.

## 5 Záruka

Pokiaľ potrebujete dodatočné informácie alebo máte problémy, prosím navštívte webové stránky spoločnosti Philips na adrese: [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) alebo kontaktujte stredisko zákazníckej podpory spoločnosti Philips vo vašej krajine. Pokiaľ sa vo vašej krajine takéto stredisko nenachádza, obráťte sa prosím na miestneho predajcu výrobkov.

## 6 Obsah balenia

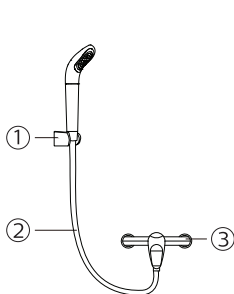
Sprchová hlavica	1x Filtračná patróna
Adaptéry (označené ako G, K a M)	1x pre každú
Návod na použitie	1x

Návod na použitie uschovajte tak, aby ste ho mohli ďalej používať.

## 1 Εισαγωγή προϊόντος

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται κυρίως για φιλτράρισμα ντους. Το δημοτικό νερό της βρύσης χρησιμοποιείται ως παροχή νερού. Δεν χρειάζεται εγκατάσταση από πόρτα σε πόρτα. Εγκαταστήστε το σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

## 2 Απεικόνιση Εγκατάστασης



Συνδέστε το σωλήνα με την κεφαλή ντους. Εάν δεν ταιριάζει, επιλέξτε έναν από τους προσαρμογείς (G, K ή M) για σύνδεση.

- 1 Υποστήριξη ντους
- 2 Σπύρα μπάνιου (παρέχεται από τον χρήστη)
- 3 Βαλβίδα ανάμιξης ζεστού και κρύου νερού

Ανοίξτε τη βρύση για 1-2 λεπτά για να ελέγξετε εάν υπάρχει διαρροή.

## 3 Συντήρηση

- Εάν το φίλτρο δεν χρησιμοποιείται για περισσότερο από 3 ημέρες, αφήστε το νερό να τρέξει 20 δευτερόλεπτα πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν το φίλτρο δεν χρησιμοποιείται για περισσότερο από μία εβδομάδα, αφαιρέστε και στεγνώστε το φίλτρο. Τυλίξτε το και αποθηκεύστε το στη συντήρηση του ψυγείου. Αφήστε το νερό να τρέξει για 1 λεπτό πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Αντικαταστήστε το ανταλλακτικό φίλτρο κάθε 1 έως 2 μήνες με βάση την ποιότητα του νερού της βρύσης και τη συχνότητα χρήσης. Ο αριθμός μοντέλου είναι AWP106.

## 4 Προφυλάξεις

- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για νερό βρύσης. Μην χρησιμοποιείτε νερό άγνωστης πηγής.
- Η πίεση του νερού εισαγωγής πρέπει να είναι 0,15-0,35Μρα.
- Η θερμοκρασία του νερού εισαγωγής πρέπει να είναι 5-60 °C, διαφορετικά το φίλτρο θα υποστεί ζημιά.
- Το νερό που επεξεργάζεται αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ντους. Μην πίνετε το νερό που φιλτράρεται από αυτό.
- Το φίλτρο μπορεί να καθαριστεί μόνο με νερό. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται απορρυπαντικά γιατί θα καταστρέψουν το φίλτρο.

## 5 Εγγύηση

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες ή αντιμετωπίζετε προβλήματα, επισκεφθείτε τον ιστότοπο της Philips στη διεύθυνση [www.philips.com](http://www.philips.com) ή επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας. Εάν δεν υπάρχει κέντρο εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, μεταβείτε σε έναν τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

## 6 Περιεχόμενα συσκευασίας

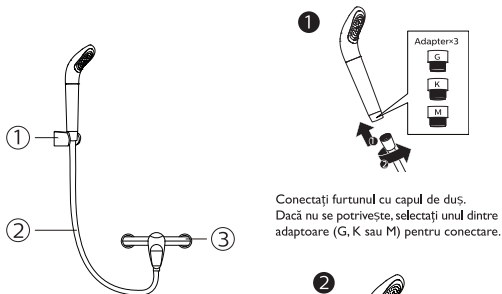
Κεφαλή ντους	1× συμπεριλαμβάνεται φίλτρο
Αντάπτορες (επισημαίνονται ως G, K και M)	1× για καθένα
Εγχειρίδιο χρήστη	1×

Φυλάξτε σωστά αυτό το εγχειρίδιο χρήστη για μελλοντική αναφορά.

## 1 Introducere produs

Acest produs se folosește în principal pentru filtrarea apei la duș. Drept sursă de apă se folosește apa comună de la rețea. Nu este necesară instalarea la dumneavoastră acasă. Vă rugăm să instalați conform acestui manual de utilizare.

## 2 Ilustrație de instalare



2

Porniți robinetul timp de 1-2 minute pentru a verifica dacă există scurgeri.

## 3 Întreținere

- Dacă **filtrul** nu a fost utilizat de mai mult de 3 zile, lăsați apa să curgă 20 de secunde înainte de utilizare.
- Dacă **filtrul** nu este utilizat de mai mult de o săptămână, scoateți și scurgeți cartușul. Înfășurați-l și păstrați-l în frigider. Lăsați apa să curgă 1 minut înainte de a-l o folosi din nou.
- Înlocuiți cartușul la fiecare 1-2 luni pe baza calității apei de la robinet și a frecvenței de utilizare. Numărul modelului este AWP106.

## 4 Precauții

- Acest produs este destinat numai pentru utilizarea apei de la robinet. Nu utilizați apă din sursă necunoscută.
- Presiunea apei de intrare trebuie să fie de 0.15-0.35Mpa.
- Temperatura apei de intrare trebuie să fie de 5-60 °C, altfel cartușul se va deteriora.
- Apa tratată de acest produs este doar pentru duș. Nu beți apa filtrată de aceasta.
- Cartușul poate fi curățat numai cu apă. Nu trebuie folosiți detergenți, deoarece vor deteriora filtrul.

## 5 Garanție

Dacă aveți nevoie de informații sau dacă aveți probleme, vă rugăm să vizitați site-ul web Philips la [www.philips.com/water](http://www.philips.com/water) sau să contactați Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. Dacă nu există un centru de asistență pentru clienți în țara dvs., adresați-vă un distribuitor local Philips.

## 6 Listă piese în ambalaj

Cap de duș	1× incl. filter cartridge
Adaptoare (marcate ca G, K și M)	1× for each
Manual de utilizare	1×

Vă rugăm să păstrați corect acest manual de utilizare pentru referințe viitoare.